

## TREŚĆ ZESZYTU

Str.

### I. ROZPRAWY I ARTYKUŁY

1. Roland Barthes, Rozmyślanie. (Z francuskiego przełożył Paweł Mościcki. Przekład opracował i przypisami opatrzył Paweł Rodak) .....	5
2. Philippe Lejeune, Koronka. Dziennik jako seria datowanych śladów. (Z francuskiego przełożyli i przypisami opatrzyli Magda i Paweł Rodakowie) ....	17
3. Paweł Rodak, Dziennik pisarza: między codzienną praktyką piśmienną a literaturą .....	29
4. Marcin Kowalczyk, Poetyka karnawału w „Dzienniku 1954” Leopolda Tyrmanda .....	51
5. Konrad Niciński, Dwie wersje „Dziennika 1954” Leopolda Tyrmanda. Wokół problemu tożsamości tekstu .....	71
6. Alicja Szałagan, „Ciężar obecności”. Dopelnienia autobiograficznych wątków twórczości Marii Kuncewiczowej w listach do męża (1944–1958) .....	95
7. Agnieszka Rozpłochowska, Dekadentyzm utracony .....	117
8. Anna Foltyniak, „Inteligencka żydopolskość” wobec pamięci Zagłady. Wątki żydowskie w twórczości Kazimierza Brandysa .....	143
9. Natalia Słomińska, Rozważania podkarpackie, czyli o wędrówkach bohatera „Dukli” i „Dziennika okrętowego” Andrzeja Stasiuka .....	159
10. Anna M. Szczepan-Wojnarska, Błogi jako forma literacka .....	191

#### Zagadnienia języka artystycznego

11. Krystyna Płacheńska, Oracje z „Odprawy posłów greckich” w świetle mów sejmowych z czasów Jana Kochanowskiego .....	203
12. Agata Brajerska-Mazur, O przekładzie na język angielski wierszy Norwida „Śmierć”, „Do zesłej...”, „Finis” .....	229

### II. MATERIAŁY I NOTATKI

1. Joanna Rażny, O emigracyjnych losach Wacława Grubińskiego .....	239
--	-----

### III. RECENZJE I PRZEGLĄDY

1. Jolanta Sztachelska, Czar i zakłęcie Sienkiewicza. Studia i szkice. Białystok 2003 (Ryszard Koziołek) .....	251
2. Adam M-ski (Zofia Mańkowska) / Адам М-скі (Зоф’я Манькоўская), Dzisiaj i na wieki. Poezje. / Цяпер і назаўсёды. Паэзія. Wybór i opracowanie Jerzy Garbiński. Opracowanie przekładów w języku białoruskim Uładzimir Marchel. Warszawa–Mińsk 2004 (Inesa Szulska) .....	268
3. Bogusław Grodzki, Tradycja i transgresja. Od dyskursu do autokreacji w eseistyce i „formach pojemnych” Czesława Miłosza. Lublin 2002 (Dorota Kozicka) ...	272
4. Regina Lubas-Bartoszyńska, Pisanie autobiograficzne w kontekstach europejskich. Katowice 2003 (Paweł Rodak) .....	278

### IV. KRONIKA

#### Zmarli

1. Zofia Sinko (2 kwietnia 1919 – 26 lutego 2006) (Teresa Kostkiewiczowa) ...	285
---	-----